

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA - FACULTAD DE HUMANIDADES

AÑO: 2017

ASIGNATURA: LITERATURA EXTRANJERA

CARRERA/S: LETRAS

PLAN DE ESTUDIOS: 2000

1343 / 17

RÉGIMEN DE CURSADO: ANUAL

PROFESOR/ES RESPONSABLE/S: PROF. TITULAR DRA. MARCELA SOSA (A cargo)

JTP y/o AUXILIARES DOCENTES: JTP Lic. Ariel Sánchez Wilde

ALUMNOS ADSCRIPTOS: Est. Noelia Martínez Aguilar

Est. Augusto González Molina

CANTIDAD DE HORAS TEÓRICAS/ PRÁCTICAS: 90

Homenaje a Jane Austen (1775-1817)

Condiciones para promocionar la materia:

85 % de asistencia a clases prácticas.

100 % de aprobación de trabajos prácticos.

Aprobación de dos exámenes parciales con nota superior a 7.

Aprobación de un trabajo monográfico individual orientado por la cátedra y de un coloquio final.

Condiciones para regularizar la materia:

75 % de aprobación de trabajos prácticos.

Aprobación de dos exámenes parciales con nota superior a 4

Aprobación de un trabajo monográfico -orientado por la cátedra- presentado quince días después de finalizar el dictado de la asignatura

Requisitos para el examen final de alumno libre

Aprobación de un trabajo monográfico sobre un tema del programa. Se sugiere que el estudiante libre acuerde previamente con la cátedra el tema y la forma en que deberá ser presentado. Este requerimiento da a los estudiantes libres las mismas posibilidades de aprendizaje, corrección y/o reelaboración que a los estudiantes promocionales y regulares.

NOTA: Durante el año, todas las instancias evaluativas (Trabajos Prácticos y Parciales) tienen recuperación.

Fundamentación del programa:

La denominación *literatura extranjera* constituye un marbete demasiado amplio –toda aquella textualidad que no es nacional-, pues abarcaría el dilatado espectro de la literatura occidental y no occidental. Inclusive ciñéndonos al campo de la literatura occidental, cabrían múltiples posibilidades: francesa, italiana, en lengua inglesa, portuguesa, alemana... Tradicionalmente la cátedra abarcó en forma preferencial la literatura francesa –aunque bajo la etiqueta de “románica”, incluyó también a veces la italiana- y se ciñó a los siglos XIX y XX. El presente programa comprende las literaturas francesa e inglesa en el lapso que va del siglo XVII al XX. Al respecto, debe hacerse una aclaración: se concibe cada una de estas como un *sistema* cuyo principio estructurador es la lengua y en tal sentido incluyen, tanto la producción literaria considerada tradicionalmente canónica como la generada en las colonias, aun después de su independización. Por ello en el programa se incorpora también la literatura

poscolonial y textos de autores norteamericanos. Ambos sistemas literarios guardan estrechas relaciones entre sí y a su vez producen cambios significativos en la literatura posterior.

Objetivos generales:

- Estudiar las principales tendencias estéticas en teatro, poesía y narrativa de las literaturas francesa y en lengua inglesa de los siglos XVII, XIX, XX y XXI
- Establecer relaciones entre la literatura francesa y otros sistemas literarios europeos, particularmente de lengua inglesa.
- Profundizar el conocimiento de las estrategias de significación de los géneros literarios, en particular la narrativa, la poesía y el teatro.
- Revisar las categorías de periodización literaria y las diversas estrategias discursivas en función de las estéticas de época.
- Mejorar la lectura crítica, la escritura académica y las competencias orales.
- Ampliar el horizonte de referencia en el proceso de formación docente y de investigación.

Metodología

Dictado de clases teórico-prácticas a cargo de los docentes de la cátedra. Realización de trabajos prácticos (orales-escritos-individuales-grupales) orientados por guías de estudio. Seguimiento del proceso de aprendizaje en horarios de consulta. Implementación del *blog* de Literatura Extranjera - actualización a cargo de estudiantes adscriptos-: programa de la asignatura, guías de estudio, fichas de cátedra, artículos académicos, imágenes alusivas, enlaces, informaciones sobre actividades culturales, congresos...

URL del *blog*: <http://literaturaextranjera-unsablogspot.com.ar/>

Contenidos:

Literaturas en diálogo: textualidades en lengua francesa e inglesa de los siglos XVII, XIX y XX

I. Problemáticas de la literatura extranjera

1. Literatura extranjera / Literatura(s) europea(s): criterios de estudio.
2. La "República mundial de las letras" y el cambio de perspectiva.
3. Literaturas poscoloniales.
4. La traducción en la recepción de las literaturas extranjeras como agente modalizador de la lectura.

II. Teatro clásico

1. Teatro y sociedad en la Inglaterra de los siglos XVI y XVII: reinados de Isabel I y Jacobo. Géneros y autores. La dramaturgia de William Shakespeare: *Hamlet* (1600-1601).
2. Teatro francés del siglo XVII: la corte de Luis XIV y el florecimiento de las artes. Géneros y preceptiva literaria. Entre la comicidad de la *Commedia dell'arte* y la comedia crítica: *L'Impromptu de Versailles* de Molière (1663).

III. Géneros y estéticas del siglo XIX: la narrativa

1. Poéticas de transición. La narrativa de Jane Austen: *Pride and prejudice* (1813).
2. Variantes ficcionales del "malditismo": la reformulación de la narrativa gótica en la cuentística de Edgar Allan Poe (selección de cuentos).
3. Realismo decimonónico. La narrativa de Guy de Maupassant: selección de cuentos realistas y fantásticos.

IV. Géneros y estéticas del siglo XIX: la lírica

1. La lírica simbolista: Charles Baudelaire y Paul Verlaine (selección poética).

V. Narrativa del siglo XX y XXI

1. Mapa de la novela occidental moderna: líneas, géneros, autores.
2. Realismo/formalismo en lengua inglesa: *Mrs. Dalloway* de Virginia Woolf (1925). *The hours* de Michael Cunningham (1999).
3. Una reescritura posmoderna: *The Jane Austen Book Club* (2004) de Karen Joy Fowler
4. La reescritura de los mitos en la narrativa del siglo XX: *Le médianoche amoureux* de Michel Tournier (1989)

VI. Teatro contemporáneo

1. La nueva sensibilidad y las estéticas teatrales de la transgresión en el siglo XX.
2. Entre el existencialismo, el absurdismo y la metateatralidad: las poéticas de Eugène Ionesco y Tom Stoppard. *L'Impromptu de l'Alma* (Ionesco, 1955) y *Rosencrantz and Guildenstern are dead* (Tom Stoppard, 1967)

Lecturas obligatorias

Shakespeare, William. *Hamlet en Tragedias*. Traducción de Tomás Segovia. Barcelona: Debolsillo, 2012

Molière. *La improvisación de Versalles (L'Impromptu de Versailles)* en *Teatro*. Edición de Marietta Suárez Recio. La Habana: Editorial Arte y Literatura, 1989.

Austen, Jane. *Orgullo y prejuicio (Pride and prejudice)*. Traducción de María Antonia Ibáñez. Madrid: Cátedra, 2009.

Antología de cuentos románticos: selección de textos de Edgar Allan Poe.

Antología de poemas simbolistas: selección de textos de Charles Baudelaire y Paul Verlaine

Antología de cuentos realistas y fantásticos del siglo XIX: selección de textos de Guy de Maupassant.

Woolf, Virginia. *La señora Dalloway (Mrs. Dalloway)*. Traducción de Mariano Baselga, Madrid: Cátedra, 2011.

Cunningham, Michael. *Las horas (The hours)*. Traducción de Margarita Valencia Vargas. Bogotá: Norma, 2000.

Fowler, Karen Joy. *El club de lectura Jane Austen (The Jane Austen Book Club)*. Traducción de Concepción Cardeñoso Sáenz de Miera. Madrid: El Aleph, 2005

Tournier, Michel. *Medianoche de amor (Le médianoche amoureux)* Traducción de Santiago Martín Bermúdez. Buenos Aires: Alfaguara, 2004

Ionesco, Eugène. *La improvisación del alma (L'Impromptu de l'Alma)* en *Teatro*. Traducción de Luis Echávarri. Buenos Aires: Losada, 1961

Stoppard, Tom. *Rosencrantz y Guildenstern han muerto (Rosencrantz and Guildenstern are dead)*. Traducción de Álvaro del Amo. Madrid: Cuadernos para el Diálogo, 1969.

Bibliografía general

- AA.VV. *Historia de la literatura mundial*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1977.
- AA.VV. *Historia de la literatura*. Barcelona: RBA editores, 1994.
- BLOOM, Harold. *El canon occidental*. Trad. de Damián Alou. Barcelona: Anagrama, 2005.
- BRUNEL, Pierre et al. *Histoire de la littérature française. XIXe et XXe Siècle*. Paris: Bordas, 1986.
- CLOUARD, Henri. *Breve historia de la literatura francesa*. Madrid: Guadarrama, 1969.
- DEL PRADO, Javier (coord.). *Historia de la literatura francesa*. Madrid: Cátedra, 1994.
- ENTWISTLE, W.J. y E. GILLET. *Historia de la literatura inglesa. De los orígenes a la actualidad*. México: Fondo de Cultura Económica, 1965.
- ESCARPIT, Robert. *Historia de la literatura francesa*. México: Fondo de Cultura Económica, 1950.
- FERNÁNDEZ CARDO, José María y Francisco GONZÁLEZ. *Literatura francesa del siglo XX*. Madrid: Síntesis, 2006.
- HAUSER, Arnold. *Historia social de la literatura y el arte* (3 vol.) Madrid: Guadarrama, 1969.
- IZZO, Carlo. *La literatura norteamericana*, Buenos Aires: Losada, 1971.
- LAGARDE, André et autres. *XXe Siècle. Les grands auteurs français du programme*. Paris: Bordas, 1973 (Collection Littéraire Lagarde & Michard Textes et Littérature).
- LAGARDE, André et Laurent MICHARD. *XIXe Siècle. Les grands auteurs français du programme*. Paris: Bordas, 1969 (Collection littéraire Lagarde & Michard Textes et Littérature).
- LAGARDE, André et Laurent MICHARD. *XVIIe Siècle. Les grands auteurs français du programme*. Paris: Bordas, 1969 (Collection littéraire Lagarde & Michard Textes et Littérature).
- LANSON & TUFFRAU. *Manual de historia de la literatura francesa*. Barcelona: Labor, 1956.
- VERCIER, Bruno y Jacques LECARME. *La littérature en France depuis 1968*. Paris: Bordas, 1982.

Bibliografía específica

I. Introducción

1 y 2.

- BLOOM, Harold. *El canon occidental*. Barcelona: Anagrama, 2005.
- CALVINO, Ítalo. *Por qué leer los clásicos*. Barcelona: Tusquets, 1995.
- CASANOVA, Pascale. *La República mundial de las letras*. Barcelona: Anagrama, 2001.
- MORETTI, Franco "Conjeturas sobre la literatura mundial" en *Lectura distante*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2015.

3.

- BHABHA, Homi. "Lo poscolonial y lo posmoderno. La cuestión de la agencia" en *El lugar de la cultura*. Trad. de César Aira. Buenos Aires: Manantial, 2002
- CASTRO GÓMEZ, Santiago *La poscolonialidad explicada a los niños*. Cauca: Editorial Universidad del Cauca, 2005
- SAID, Edward. *Cultura e imperialismo*. Trad. de Nora Catelli. Barcelona: Anagrama, 1996 (ed. orig., 1993).

4.

- BATTISTON, Dora, Carmen Trouvé y Aldo Reda. "Borges y la traducción de las últimas páginas del *Ulysses* de Joyce", *Anclajes*, Vol. 5, diciembre de 2001, 55-70.
- BOTTON-BURLÁ, Flora. "La traducción", en Pierre Brunel e Yves Chevrel (coords.), *Compendio de literatura comparada*. México: Siglo XXI, 1994, 329-346.
- COSTA PICAZO, Rolando. "La traducción de Faulkner al castellano", *Anclajes*, Vol. 5, diciembre de 2001, 19-39.

II. Teatro clásico

1.

- AA.VV., "La tentación de Shakespeare", *Nosferatu*, N° 8, Paidós, febrero de 1992.
- BLOOM, Harold. "Shakespeare, centro del canon", en *El canon occidental*, op. cit., 55-86.
- BLOOM, Harold. "El universalismo de Shakespeare" y "Hamlet" en *Shakespeare. La invención de lo humano*. Bogotá: Norma, 2001.
- COSTA PICAZO, Rolando. "Introducción" en *Hamlet*. Buenos Aires: Colihue, 2007

- JOHNSON, Samuel. *Prefacio a Shakespeare*. Trad. de Carmen Toledano. Barcelona: Acanalado, 2003
- KNIGHT, George Wilson. *Shakespeare y sus tragedias. La rueda de fuego*. Trad. de Juan José Utrilla. México: FCE, 1979, 211-236.
- MARGARIT, Lucas. *Leer a Shakespeare*. Buenos Aires: Quadrata, 2013
- MC LEISH, K. y S. UNWIN. *Shakespeare, una guía*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2000.
- OLIVA, César y TORRES MONREAL, Francisco. "El teatro isabelino", en *Historia básica del arte escénico*, op.cit., 141-161.
- USANDIZAGA, Aránzazu. "El teatro de William Shakespeare" en AA.VV. *Historia de la literatura 4*. Barcelona: RBA Editores, 1994.
- 2.
- BLOOM, Harold. "Molière" en *Genios. Un mosaico de cien mentes creativas y ejemplares*. Bogotá: Norma, 2005.
- BLOOM, Harold. "Montaigne y Molière: lo canónico y el carácter elusivo de la verdad" en *El canon occidental*, op. cit., 158-180.
- BURGUERA, María Luisa. "La pervivencia del canon: Shakespeare, Molière, Calderón y la configuración del personaje dramático", *Mil Seiscientos Dieciséis*, Anuario 2006, vol. XI, 53-60.
- CLOUARD, Henri. "El siglo de Luis XIV. El siglo XVII: segunda parte. Molière", op.cit., 133-139.
- DE MARINIS, Marco. "Cap. V: La actuación en la Comedia dell'arte" en *Comprender el teatro*. Buenos Aires: Galerna, 1997, 125-153.
- DUEÉ, Claude et al. "L'Impromptu": Una reflexión teórico-práctica sobre el teatro (Molière, Giradoux, Ionescu, Cocteau)" en *Le chemins du texte. VI Coloquio da APFFUE. Tomo I. Literatura.*, Santiago de Compostela: 1998
- ESCARPIT, Robert. "El siglo XVII" en Escarpit, 1950, op. cit.
- HERNÁNDEZ, Francisco. "Molière y la comedia clásica francesa" en AA.VV. *Historia de la literatura 13*, Barcelona: RBA editores, 1994.
- OLIVA, César y TORRES MONREAL, Francisco. "El teatro clásico francés", en *Historia básica del arte escénico*. Madrid: Cátedra, 1994.
- PEYRE, Henri. *¿Qué es el clasicismo?* México: Fondo de Cultura Económica, 1966.
- ROUSSET, Jean, "De la metamorfosis al disfraz", en *Circe y el pavo real. La literatura del Barroco en Francia*. Barcelona: Acanalado, 2009.
- SOLANA, Rafael. "Prólogo" a *Comedias. Tartufo, El burgués gentilhomme, El misántropo. El enfermo imaginario*. México: Porrúa, 1995, IX-XVI.
- VERJAT, Alain. "El teatro [del siglo XVII]", en J. del Prado (coord.), op.cit., 425-459.

III. Géneros y estéticas del siglo XIX: la narrativa

1.

- ARMSTRONG, Nancy. "El ascenso de la novela", en *Deseo y ficción doméstica*, Madrid: Cátedra, 1991, 121-136.
- CARAMÉS, José Luis. "Introducción" en *Jane Austen. Orgullo y prejuicio*. Madrid: Cátedra, 2009
- ECO, Umberto. "La belleza romántica" en *Historia de la belleza*. Barcelona: Lumen, 2008.
- BLOOM, Harold. "Jane Austen" en *Genios. Un mosaico de cien mentes creativas y ejemplares*, op. cit., 360-367
- GILBERT, Sandra y Susan GUBAR, *La loca del desván. La escritora y la imaginación literaria del siglo XIX*, Madrid: Cátedra, Col. Feminismos, 1998.
- HAUSER, Arnold. "El Romanticismo alemán y el de Europa occidental" en *Historia social de la literatura y del arte*. Tomo II. Barcelona: Labor, 1993
- MORETTI, Franco. *Atlas de la novela europea 1800-1900*. México: Siglo XXI, 1999
- SAFRANSKI, Rüdiger. *Romanticismo: una odisea del espíritu alemán*. Barcelona: Tusquets, 2012
- SILVA-SANTIESTEBAN, Ricardo. "Marco histórico del Romanticismo inglés" en *La música de la humanidad. Antología poética del Romanticismo inglés*. Barcelona: Tusquets, 1993.
- SOMERSET MAUGHAM, William. "Jane Austen y Orgullo y prejuicio" en *Diez grandes novelas y sus autores*, Barcelona: Tusquets, 2004.
- WOOLF, Virginia. "Jane Austen" en *El lector común*. Buenos Aires: Lumen, 2009, 43-58

2.

- ARÁN, Pampa. *El fantástico literario. Aportes teóricos*. Córdoba: Narvaja Editor, 1999.

- BLOOM, Harold. "Edgar Allan Poe" en *Cuentos y cuentistas. El canon del cuento*. Madrid: Páginas de espuma, 2009
- BORGES, Jorge Luis. "El cuento policial" y "Edgar Allan Poe: Cuentos" en *Obras completas IV*. Buenos Aires: Emecé, 2009.
- CALVINO, Ítalo. "Introducción" en *Cuentos fantásticos del siglo XIX*. Madrid: Siruela, 2010
- ECO, Umberto. "Lo siniestro" en *Historia de la fealdad*. Barcelona: Lumen, 2008.
- LODGE, David. "Lo sobrenatural" en *El arte de la ficción*. Barcelona: Península, 2006, 110-114.
- MARTIN, Félix. "Introducción" en *Relatos de Edgar Allan Poe*. Madrid: Cátedra, 2000.
- POE, Edgar Allan. *Cuentos completos. Edición comentada*. Traducción de Julio Cortázar. Madrid: Páginas de Espuma, 2011.
- REYES ORRACA, Montserrat. "El reinado del caos. Una breve historia de la literatura gótica" en *Coloquio Internacional Gótico I y II 2008-2009* (Miriam Guzmán y Antonio Alcalá, compiladores). México: Samsara, 2011.
- ROAS, David. "Poe y lo grotesco moderno" en *452ºF. Revista electrónica de teoría de la literatura y literatura comparada*, 2009 (http://www.452f.com/pdf/numero01/01_452f-mono-david-roas-orgnl.pdf)
- TODOROV, Tzvetan. "Los límites de Edgar Allan Poe" en *Los géneros del discurso*. Caracas: Monteávila, 1996.
- TODOROV, Tzvetan. *Introducción a la literatura fantástica*. México: Coyoacán, 2003.
- VILLASANA MÉNDEZ, Jorge Ernesto. "La otredad y la sombra siniestra en la Literatura Gótica de Terror" en *Coloquio Internacional Gótico I y II 2008-2009* (Miriam Guzmán y Antonio Alcalá, compiladores). México: Samsara, 2011.
- 3.
- ARMIÑO, Mauro. "Prólogo", en Guy de Maupassant, *La máscara y otros cuentos fantásticos*, Madrid: EDAF, 2007.
- ARMIÑO, Mauro. "Prólogo", en *Guy de Maupassant. Todas las mujeres*. Madrid: Siruela, 2011.
- BARTHES, Roland. "Maupassant y la física de la desgracia" y "Nuevos problemas del realismo", en *Variaciones sobre la literatura*. Buenos Aires: Paidós, 2003.
- BLOOM, Harold "Guy de Maupassant", en *Cómo leer y por qué*. Barcelona: Anagrama, 2000.
- BLOOM, Harold. "Guy de Maupassant" en *Cuentos y cuentistas. El canon del cuento*. Madrid: Páginas de espuma, 2009
- BOURDIEU, Pierre. *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario*. Anagrama: Barcelona, 1995.
- CASABELLA DE BARELLO, Claudia, "El discurso de los poderosos y el poder del discurso o la trama del destino en *Bola de sebo* de Maupassant", en *Temas de Literatura Francesa, Actas de las XI Jornadas Nacionales de Literatura Francesa (13-15/05/98)*, Santa Fe, 2000, 159-165.
- HAUSER, Arnold. "El impresionismo" en *Historia social de la literatura y del arte*. Tomo III. Barcelona: Guadarrama, 1980, 16ª ed.
- LODGE, David. *El arte de la ficción*. Barcelona: Península, 2006, 17-25; 131-137; 326-336.
- MAUPASSANT, Guy. "La novela" en *Pedro y Juan. Bola de Sebo*. Navarra: Salvat, 1983
- MAUPASSANT, Guy. *Cuentos Completos*. Madrid: Páginas de Espuma, 2011. Traducción de Mauro Armiño
- MAYET DE FERNÁNDEZ, Graciela, "La irrisión del mundo en la visión desencantada de Guy de Maupassant", en *Temas de Literatura Francesa*, op.cit., 90-94.
- PIMENTEL, Luz Aurora. "Configuraciones descriptivas" en *El espacio en la ficción/ficciones espaciales: la representación del espacio en los textos narrativos*. Siglo XXI / UNAM, México, 2001.
- PUJOL, Carlos. "La literatura francesa en la antesala del naturalismo" en *AA.VV. Historia de la literatura 43*. Barcelona: RBA, 1994.
- ROAS, David. "La amenaza de lo fantástico" en David Roas (ed.), *Teorías de lo fantástico*. Madrid: Arco/Libros, 2001.
- ZOLA, Émile. *El naturalismo. Ensayos, manifiestos y artículos polémicos sobre la estética naturalista*. Barcelona: Península, 2002.

IV. Géneros y estéticas del siglo XIX: la lírica

1.

- AZUA, Félix de. *Baudelaire y el artista de la vida moderna*, Barcelona: Anagrama, 1999.
- BAUDELAIRE, Charles. *Las flores del mal*. Edición bilingüe. Traducción de Luis Martínez de Merlo. Madrid: Cátedra, 2011.

- BALAKIAN, Ana. *El movimiento simbolista*. Madrid: Guadarrama, 1969.
- BATAILLE, Georges. *La literatura y el mal*. Madrid: Nortésur, 2010.
- BENJAMIN, Walter. "El París del Segundo Imperio en Baudelaire" en *Poesía y capitalismo. Iluminaciones II*. Madrid: Taurus, 1998.
- EAGLETON, Terry. *Cómo leer un poema*. Madrid: Akal, 2010
- ECO, Umberto. "La religión de la belleza" en *Historia de la belleza*, op.cit.
- ESCARPIT, Robert. "El Siglo XIX", en Escarpit, 1950, op. cit.
- FIEDRICH, Hugo. *Estructura de la lírica moderna. De Baudelaire hasta nuestros días*. Barcelona. Seix Barral 1959
- HAUSER, Arnold. "El impresionismo" en *Historia social de la literatura y del arte*. Tomo III. Barcelona: Guadarrama, 1980, 16ª ed.
- MOLLOY, Silvia. "Flâneries textuales: Borges, Benjamín y Baudelaire", *Variaciones Borges 8*, 1999, 16-29.
- PUJOL, Carlos. "Baudelaire y la poesía simbolista" en AA. VV. *Historia de la literatura 53*. Barcelona: RBA, 1994.
- RAYMOND, Marcel. "Introducción" y "Consideraciones sobre el Simbolismo", en *De Baudelaire al Surrealismo*. México: Fondo de Cultura Económica, 1960, 9-37 y 41-47.
- TODOROV, Tzvetan. "Teorías de la poesía" en *Los géneros del discurso*. Caracas: Monteávila, 1996.
- VILLENA, Luis Antonio. "Introducción" en *Poesía simbolista francesa*. Madrid: Gredos, 2005.

V. Narrativa del siglo XX y XXI

1.

- APARICIO MAYDEU, Javier. *Lecturas de ficción contemporánea. De Kafka a Ishiguro*. Madrid: Cátedra, 2008.
- CASANOVA, Pascale. "¿Del internacionalismo literario a la mundialización comercial?" en *La República mundial de las letras*. Barcelona: Anagrama, 2001.
- SULLÁ, Enric "Introducción: la teoría de la novela en el siglo XX" en *Teoría de la novela. Antología del siglo XX*, Barcelona: Grijalbo, 1996

2. y 3.

- APARICIO MAYDEU, Javier. "¿Así era Londres, Virginia?" en *Lecturas de ficción contemporánea. De Kafka a Ishiguro*. Madrid: Cátedra, 2008.
- APARICIO MAYDEU, Javier. "Elogio de la banalidad (o acabando de una vez por todas con la preeminencia del tema en la novela): *La señora Dalloway* de Virginia Woolf" en *El desguace de la tradición en el taller de la narrativa del siglo XX*. Madrid: Cátedra, 2011.
- BLOOM, Harold. "Virginia Woolf", en *Genios. Un mosaico de cien mentes creativas y ejemplares*, op.cit., 403-411
- BLOOM, Harold. "Virginia Woolf" en *Novelas y novelistas. El canon de la novela*. Madrid: Páginas de Espuma, 2012
- CATELLI, Nora. "El combate mental por los libros" en *Testimonios tangibles. Pasión y extinción de la lectura en la narrativa moderna*. Barcelona: Anagrama, 2001.
- EAGLETON, Terry en "Virginia Woolf" en *La novela inglesa. Una introducción*. Madrid: Akal, 2009
- JUSSILA, Pauli *Transtextuality in Michael Cunningham's The Hours with Relation to Mrs. Dalloway by Virginia Woolf*. University of Oulu, 2013
- LODGE, David. *El arte de la ficción*. Barcelona: Península, 2006, 71-77.
- LOZANO, María. "Introducción" en *Virginia Woolf. La señora Dalloway*. Madrid: Cátedra, 2011.
- MORETTI, Franco. *Lectura distante*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2015.
- PIMENTEL, Luz Aurora. "El espacio de la conciencia en *Mrs. Dalloway*, de Virginia Woolf", en *El espacio en la ficción/ficciones espaciales: la representación del espacio en los textos narrativos*. Siglo XXI / UNAM, México, 2001.
- PIMENTEL, Luz Aurora. "Modelos científicos y narrativos para la representación de los procesos de conciencia", en *Memorias del XVII Coloquio de las Literaturas Mexicanas*. Universidad de Sonora (México), 2001.
- PRITCHEIT, V.S. "Virginia Woolf. El temperamento genial" en *El viaje literario*. México: FCE, 2011.

RICOEUR, Paul. "Entre el tiempo mortal y el tiempo monumental: *La señora Dalloway*", en *Tiempo y narración II. Configuración del tiempo en el relato de ficción*, México: Siglo XXI, 1998.

SCHIFF, James. "Rewriting Woolf's Mrs. Dalloway: Homage, Sexual Identity, and the Single-Day Novel by Cunningham, Lippincott, and Lanchester" en *Critique: Studies in Contemporary Fiction*. Volume 45, Issue 4. University of Cincinnati, Ohio, 2004

THAYS, Iván. "Entre mujeres y horas" en <http://sinplumas.blogspot.com.ar/2003/04/michael-cunningham-las-horas.html> y <http://moleskinelibros.tumblr.com/post/42380139239/36-entre-mujeres-y-horas>

VARGAS LLOSA, Mario. "*La señora Dalloway* (1925). Virginia Woolf. La vida intensa y suntuosa de lo banal" en *La verdad de las mentiras*. Madrid: Suma de Letras, 2005.

WOOLF, Virginia. "La narrativa moderna" en *El lector común*, op.cit.

WOOLF, Virginia "Las novelistas" en *Leer o no leer y otros escritos*. Madrid: Abada, 2013

4.

HERRERO CECILIA, Juan El mito como intertexto: la reescritura de los mitos en las obras literarias en *Cédille. Revista de estudios franceses* N° 2, 2006 <https://cedille.webs.ull.es/>

NICHOLSON, Karen. *Des structures mytho-initiatiques chez Michel Tournier* Université McGill Montréal, 1993

PEÑA, Ana María "Michel Tournier y Silvina Ocampo: dos crímenes perfectos" en *Estudios argentinos de literatura de habla francesa: herencia y transmisión, lealtad y traición. Literatura comparada*. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba, 2013

VI. Teatro contemporáneo

1.

ESSLIN, Martin. *El teatro del absurdo*. Barcelona: Seix Barral, 1966

OLIVA, César y TORRES MONREAL, Francisco. "Los grandes innovadores", en *Historia básica del arte escénico*. Madrid: Cátedra, 1994, 363-404.

WRIGHT, Edward. *Para comprender el teatro actual*. Buenos Aires: FCE, 1989.

2.

BATAILLE, Georges. *La literatura y el mal*. Madrid: Nortesur, 2010.

CAMUS, Albert. *El mito de Sísifo*. Buenos Aires: Losada, 2010.

CASTAGNINO, María Inés. *Tom Stoppard. El camaleón y sus voces*. Buenos Aires: Atuel, 2005.

DUÉE, Claude. "La parole muette dans le théâtre d'avant-garde: Ionesco, Beckett", en Antonio Ballesteros González y Cécile Vilvandre de Sousa (coords.), *La estética de la transgresión*, op.cit., 211-219. [Traducción de la cátedra]

ESSLIN, Martin. "Eugène Ionesco. Teatro y anti-teatro" en *El teatro del absurdo*. Barcelona: Seix Barral, 1966

FERNÁNDEZ CARDO, José María y FRANCISCO GONZÁLEZ. "Eugène Ionesco (1909-1994)", en *Literatura francesa del siglo XX*, op.cit., 251-255.

HIDALGO, Pilar. "Tom Stoppard" en *La ira y la palabra (Teatro inglés actual)*. Madrid: Cupsa, 1974

SCHLUETER, June. "Stoppard's Moon and Birdboot, Rosencrantz and Guildenstern", en *Metafictional Characters in Modern Drama*. New York: Columbia University Press, 1979.

TERUEL POZAS, Miguel. *Tom Stoppard: la escritura como parodia*. Universidad de València, Teatro Siglo XXI, Serie Crítica, 1994.

WELLWARTH, George, "Eugène Ionesco: el absurdo como advertencia", en *Teatro de protesta y paradoja*, Madrid, Alianza, 1973, 73-100.

Actividades interdisciplinarias y de extensión

- Sesión de poesía leída con la cátedra de Francés del Departamento de Lenguas Modernas (UNSa).

- Sesión de poesía leída en lengua original.

- Sesión de teatro leído.


Lic. Ariel Sánchez Wilde


Dra. Marcela Beatriz Sosa